

GRIESHEIMER

Kultur • Lifestyle • Handel • Gewerbe

**TREFF
Punkt**

Blickpunkt

Konversionsfläche Süd-Ost

Stadtleben

Der Stadtbus wird kommen

Gespräch

Die Griesheimer Zwewwel

Kreativ

Kulturverein mit neuen Ideen

Inhalt

Der Stadtbus kommt

4

7
Bürgerinitiative:
„erst planen dann
bauen“

11
Tier des Monats

12
Neues aus dem Magistrat

13
Gesundheit

16
Bauen & Wohnen

20
E-Carsharing für
Griesheim

23
Hochzeit

Konversionsfläche
Süd-Ost

6

Kulturverein mit
neuen Ideen

8

9

Die Griesheimer
Zwewwel

26 Griesheim
Stadtmitte



Be- u. Entladen
Stadtmitte
Griesheim
frei

Foto: Arthur Schönbein

Oktober

Editorial

Wer in Griesheim lebt und unterwegs ist merkt es: Da tut sich was. Fährt man von Darmstadt aus über die Wilhelm-Leuschner-Straße durch den Ortskern Richtung Riedstadt, kommt man an vielen Baustellen vorbei. Griesheim verändert sich zurzeit so sehr wie zuletzt nach dem Krieg, als neue Stadtviertel entstanden sind. Es werden in diesen Monaten Weichen gestellt, wie Griesheim in den nächsten Jahrzehnten aussehen wird. In dieser Ausgabe ist die Stadtentwicklung unser Roter Faden. Die Konversionsflächen werden bebaut, es wird bald einen längst überfälligen Stadtbus geben.

Spannende und ungewöhnliche Zeiten in Griesheim, auch abseits von Corona!

Bleiben Sie gesund, Ihr Redaktionsteam

Impressum

Verlag & Herausgeber: Ulrich Diehl
Verlag und Medienservice GmbH

Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Tel. 06151 3929844
Fax 06151 3929899
info@udvm.de

Redaktion/ Layout:
Thomas Bergerstock
Produktmanagement:
Arthur Schönbein
Redaktion: Arthur Schönbein,
Corinna Jedamzik, Leila Zimmer
Anzeigen: Angelika Giesche
(Tel. 06155 8774545)

Titelfoto: Stadt Griesheim

Auflage: 3000 Exemplare

Druck: Unterleider Medien GmbH,
63322 Rödermark

Der Griesheimer Treffpunkt
erscheint monatlich und wird
kostenlos an über 500 Auslagstellen
in Griesheim, Pfungstadt, Weiter-
stadt, Riedstadt und Büttelborn
und über Lesezirkel verteilt.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben
nicht unbedingt die Meinung der Redak-
tion wieder. Für unverlangt eingesandtes
Text- und Bildmaterial übernehmen wir
keine
Haftung. Nachdruck, auch auszugsweise,
nur mit Genehmigung des Verlages ge-
stattet.



Angelika Giesche ist Ansprechpartnerin für
Fragen rund um Ihre Werbung im
Griesheimer Treffpunkt.
Telefon: 06155 8774545

SACHSENCAR AUTOVERMIETUNG

z. B. Opel Corsa
ab 35 €/ Tag
Nutzen Sie unser günstiges
Wochen- oder
Monatsangebot
Beispiel: 7 Tage ab 159 €
incl. 1111 km
28 Tage ab 379 €
incl. 2222 km
Transporter ab 57 €

Griesheim,
Wilhelm-Leuschner Str. 270
Ecke Nordring
Telefon 06155-62049
www.sachsen-car.de

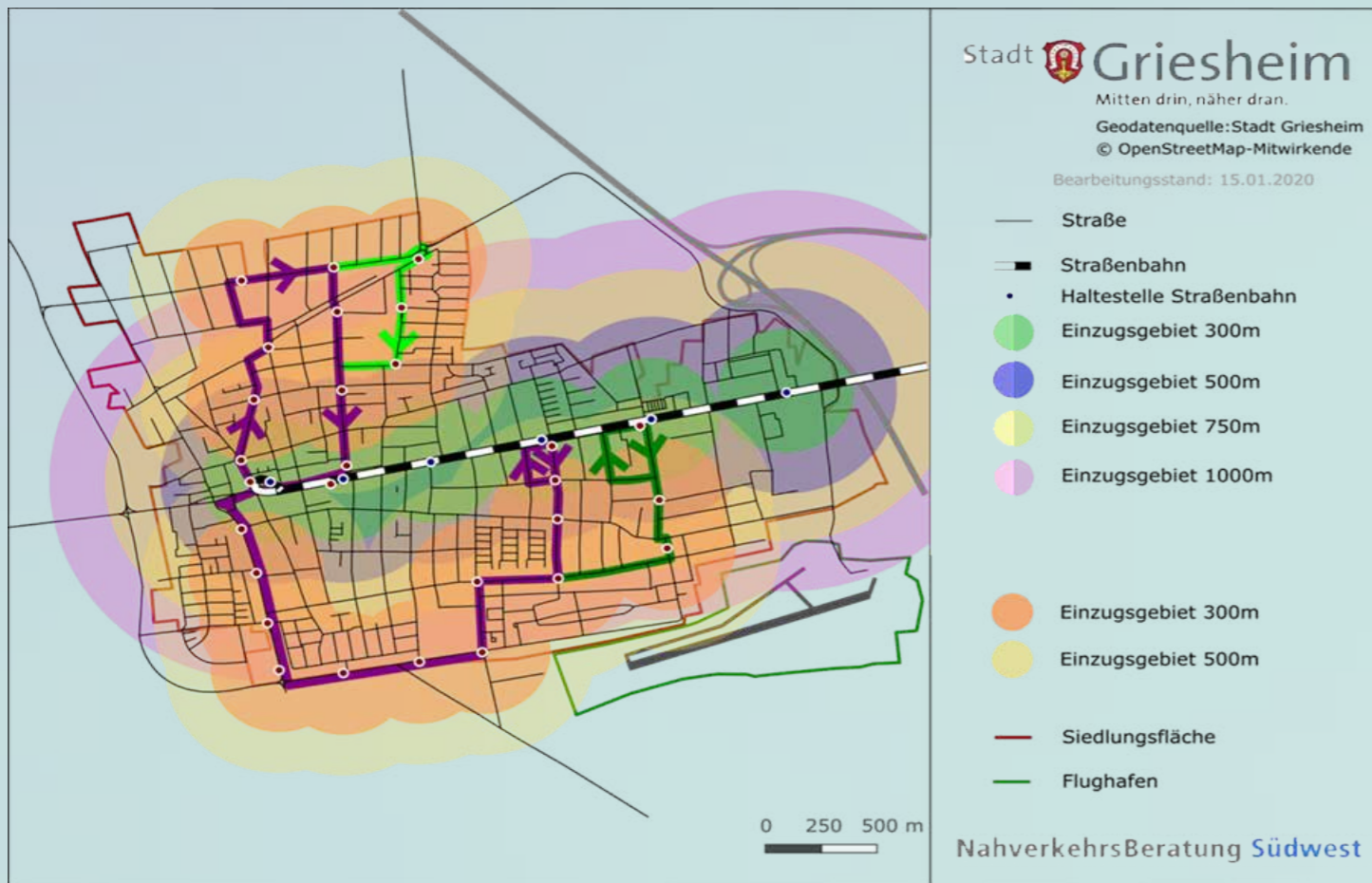
**Alle Fahrzeuge
sind desinfiziert!**

Ried 06158 Taxi 5252

Funk-Taxi Riedstadt GmbH seit 1980

Stahlbaustraße 15, 64560 Riedstadt
www.funk-taxi-riedstadt.de

Personenbeförderung jeder Art
Kranken- und Dialysefahrten
Rollstuhl- und Liegendbeförderung
Elektrischer Treppensteiger
Spedition und Kurierfahrten
Flughafen- und Urlaubsfahrten
Großraum-Taxen (bis 8 Personen)



Nach einer Machbarkeitsstudie im Frühjahr dieses Jahres ist die Realisation des Stadtbusses nun auch in greifbare Nähe gerückt.

Mehrere Strecken wurden diskutiert, Ende Juli einigte man sich auf eine vorläufige Route entlang der „Variante V“. Diese führt in einer Achterschleife durch Griesheim und soll zukünftig nicht nur die vier Stadtviertel miteinander verbinden, sondern auch dafür sorgen, dass an zwei Stellen die Anbindung an das Straßenbahnnetz gewährleistet wird.

Die Planung der nächsten Phase, einem Prüfauftrag an den Magistrat, ist bereits in Arbeit. Bis allerdings der erste Stadtbus seine Fahrt antritt, wird es noch eine Weile dauern. Viele Fragen bedürfen noch der Klärung um die Feinplanung. Unter anderem welche Fahrtwege jetzt tatsächlich in Betracht kommen, wo welche Haltestellen eingerichtet werden sollen sowie,

ob und wie weit der RMV und die DADINA (Darmstadt-Dieburger-Nahverkehrsbetriebe) in die Umsetzung mit einbezogen werden.

Auch die Frage des Fahrttarifs muss noch geklärt werden. Dies ist wichtig für alle, die Jahreskarten oder Schüler-/Ausbildungstickets des RMV nutzen. Ob das Hessenticket auch für den Stadtbus Gültigkeit haben wird, steht damit noch nicht fest.

Wann ist damit zu rechnen, dass der Stadtbus seine ersten Runden dreht? „Es wird möglicherweise erst Ende 2021 oder sogar 2022, bis der Stadtbus dann endlich durch Griesheim fährt“, so Andreas Spickermann von der Stadtentwicklung Stadt Griesheim, „ein genauer Termin steht da noch nicht fest.“

von Corinna Jedamzik

Der Stadtbus für Griesheim kommt

Griesheim wächst und jetzt ist auch ein Stadtbus in Sicht. Schon seit vielen Jahren ist die Notwendigkeit einer innerörtlichen Anbindung an den ÖPNV in der Diskussion. Ein Stadtbus würde die innerörtliche Mobilität vereinfachen und wird deshalb von vielen sehnsüchtig erwartet.

Zwar erfolgt über die Straßenbahnlinien 4 und 9 sowie die Buslinien eine zuverlässige Verbindung an die umliegenden Ortschaften, allen voran Darmstadt. Einzig Weiterstadt und Pfungstadt sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln schwierig zu erreichen und werden es auch in Zukunft bleiben, dabei liegen sie Griesheim doch sehr nahe. Innerorts sind jedoch teils weite Wege zurückzulegen, bis man an die Haltestellen dieser Verkehrsmittel gelangt.

Einzig das Anruf-Sammel-Taxi ist hier aktuell eine Möglichkeit, jedoch nicht vergleichbar mit einem regelmäßig verkehrenden, öffentlichen Verkehrsmittel.

Dies ist, besonders in Anbetracht des rasanten Anstiegs an neuen Mitbürgern ein Problem, das gelöst werden muss. Spätestens seit Beginn der Bauarbeiten im Neubaugebiet Süd-West, wurde es jetzt dringlich, das Thema zügig anzugehen.

Verschiedene Modelle wurden diskutiert. Unter anderem auch eine Verlegung der Straßenbahn-Wendeschleife in das Neubaugebiet Süd-West. Die meisten der vorgeschlagenen Modelle wurden jedoch verworfen. Die Einrichtung eines Stadtbusses wurde als die sinnvollste Möglichkeit der Anbindung erachtet.

- Im Darmstädter Stadtteil Arheilgen gibt es bereits einen Stadtbus. Klein und wendig kann er auch enge Straßen befahren. Wird in Griesheim ein ähnliches Fahrzeug zum Einsatz kommen?



Foto: Arthur Schönbein



Konversionsfläche Süd-Ost – es geht los

Es kommt Bewegung in die Bemühungen um die Konversionsfläche Süd-Ost. Die ehemaligen Wohnhäuser der vor Jahren abgezogenen US-Streitkräfte stehen seit Jahren leer und der Zustand verschlechtert sich zusehends. Jetzt kommt Bewegung in die Sache. Schon lange liegt sie brach, die Konversionsfläche Süd-Ost in Griesheim. Seit dem Abzug der US-Truppen hat sich auf dem Gelände nichts gerührt.

Das etwa 10,4 Hektar große Stadtgebiet befindet sich an der Nehringstraße und der Lilienthalstraße und schließt einen Teil des alten Euler-Flugplatzes ein. Damit grenzt es unmittelbar an das dortige Naturschutzgebiet. Immer wieder wurde von den Anwohnern nachgefragt, was geplant sei und wann es realisiert wird. Zuletzt schien es, als läge das Projekt „Konversionsfläche Süd-Ost“ auf Eis.

Nach langen, zähen Verhandlungen gibt es jetzt einen Konsens. Die Stadtentwicklungsgesellschaft Griesheim GmbH (SEGG) und die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben (BImA) haben sich auf einen Vertrag geeinigt. Dem Ankauf der Grundstücke am August-Euler-Flugplatz steht nichts mehr im Wege.

Am 11. August 2020 wurde der Vertrag im Griesheimer Rathaus von allen Beteiligten unterschrieben und machte damit den Weg

frei für eine neue Bebauung zur Förderung der Stadtentwicklung.

„Es ist uns gelungen, alle schwierigen Fragestellungen in Bezug auf den Ankauf der Konversionsfläche Süd-Ost zu einem befriedigenden Ergebnis zu bringen“, so Bürgermeister Geza Krebs-Wetzl. „Der heutige Tag ist damit der Startschuss für die Umsetzung unseres sozialen Wohn- und Entwicklungsprojektes.“

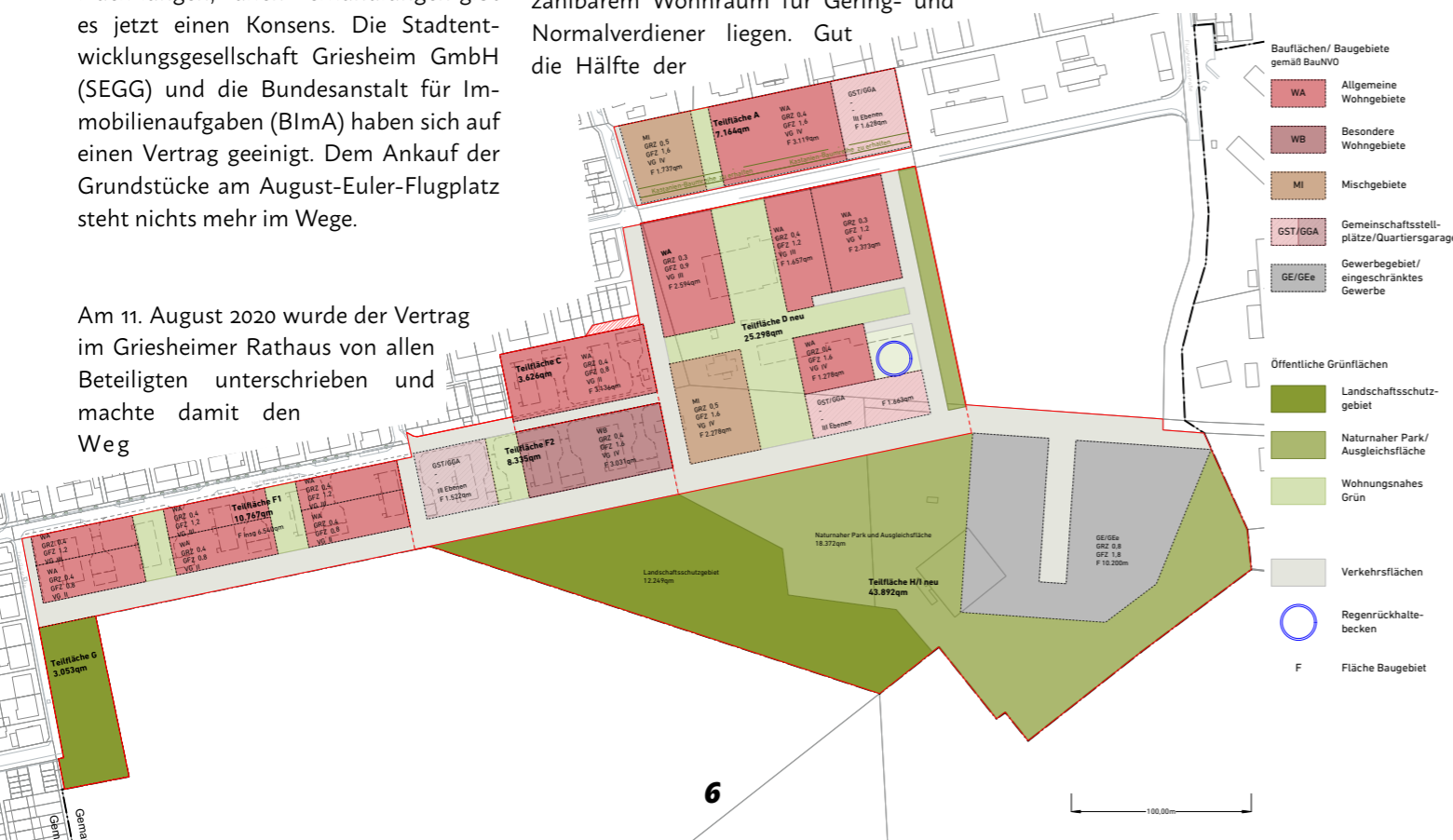
Grundlage des Konzepts für die Konversionsfläche Süd-Ost bildet ein Kooperationsmodell mit dem privaten Projektentwickler „Sahle Wohnen GmbH & Co. KG“. Die Stadt Griesheim bleibt dauerhaft als Gesellschafter mitverantwortlich bei der Planung, der Nutzung durch Vermietung oder Verkauf von Wohneinheiten sowie dem Quartiersmanagement.

Besonderer Fokus wird, wie schon lange geplant, auf die Bereitstellung von bezahlbarem Wohnraum für Gering- und Normalverdiener liegen. Gut die Hälfte der

geplanten Wohneinheiten sollen diesem Zweck zur Verfügung stehen. Außerdem erhält die BImA Belegungsrecht für 50 Wohneinheiten, um diese kostengünstig Bundesbediensteten zur Verfügung stellen zu können. Das Versprechen der Schaffung bezahlbaren Wohnraums brachte der Stadt Griesheim auch einen satten Rabatt von 3,8 Millionen Euro ein.

Im nächsten Schritt wird der Rückbau der bestehenden Bebauung sowie deren Altlastenentsorgung in Angriff genommen. Zeitgleich dazu wird das Wettbewerbsverfahren eingeleitet, um eine Bebauung zu konkretisieren. Mit realisierbaren Bauungsplänen wird bis 2022 gerechnet. Damit schreitet die Stadtentwicklung in Griesheim weiter voran und stärkt Griesheims derzeitige Einstufung als Mittelzentrum.

Von Corinna Jedamzik



Die Sprecher*innen der Bürgerinitiative und Bürgermeister Krebs-Wetzl während der Übergabe der rund 400 Unterschriften

Bürgerinitiative St.-Stephan „Erst planen, dann bauen“



Rund 70 Anwohnerinnen und Anwohner nahmen am Übergabe-Termin teil.

Rund 70 Anwohner*innen kamen am Freitagnachmittag, 11. September zwischen 15 und 16 Uhr zur geplanten Übergabe der Unterschriftenlisten in Höhe der Kreuzung „Lilienthalstraße / Groenhoffstraße“.

Bettina Mensing und Waldemar Altmann organisierten stellvertretend für die Anwohnerschaft diese Begegnung und luden Bürgermeister Krebs-Wetzl zum Vor-Ort-Termin ein. Nach einer Ansprache zu den Kernpunkten und Anliegen der Initiative wurden die rund 400 gesammelten Unterschriften an die Stadt Griesheim übergeben.

Das Motto der Initiative lautet „Erst den Verkehr planen, dann bauen!“. Ziel der

Unterschriften-Sammlung sei es, der Forderung nach einem Verkehrskonzept zur Entlastung der Straßen im Wohngebiet St. Stephan mithilfe des Rückhalts vieler weiterer Anwohner*innen Nachdruck zu verleihen. Die Initiative möchte sich damit für eine Reduzierung des Durchgangsverkehrs, verkehrsberuhigende Maßnahmen sowie eine gerechte Verteilung des notwendigen Verkehrs auf alle Wohnstraßen einsetzen.

Im Anschluss an die Übergabe blieb Zeit für Fragen und Anliegen an Bürgermeister Krebs-Wetzl, der die Handlungsspielräume der Stadtverwaltung und die Perspektive vieler weiterer Akteure (z. B. Naturschutz) erläuterte. Krebs-Wetzl sei

die besondere Lage im Wohngebiet bewusst und möchte sich gerne für langfristige entlastende sowie Sicherheit schaffende Maßnahmen einsetzen.

Die Anwesenden verständigten sich darauf, weiter im Dialog zu bleiben. Neben kurzfristigen Maßnahmen, wie der kürzlich aufgebrachten roten Aufmerksamkeitsfläche und Pollern in Höhe der Kreuzung, wurde der Blick auch auf längerfristige stadtplanerische Entwicklungen gelenkt (etwa die Bebauung der Konversionsfläche Süd-Ost), bei denen die Initiative Beteiligungsmöglichkeiten erhalten soll.



Fotos: Corinna Jedamzik

Der Griesheimer Kulturverein mit neuen Ideen

Nach der Corona-bedingten Zwangspause im Frühjahr nimmt das kulturelle Leben in Griesheim so langsam wieder Fahrt auf. Da der Zwiebelmarkt und damit die tradierte Zwiebelmarkt-Ausstellung Griesheimer Künstler pandemiebedingt ausfallen, geht der Griesheimer Kulturverein neue Wege zur Realisation von Ausstellungen.

Am 26. September 2020 veranstaltete der Griesheimer Kulturverein seine erste Vernissage unter freiem Himmel mit einer anschließenden Online-Ausstellung. Die Kinder der Malkurse von Lena Westerberger präsentierten hierbei ihre Werke per Videobeamer an der Wand der Kirche St. Stephan einer größeren Öffentlichkeit. Die Originale waren an diesem Tag auch im Bürgerhaus St. Stephan zu sehen, hier hatten aber nur kleine Gruppen von Be-

suchern unter Einhaltung der vorgegebenen Hygiene-Maßnahmen Zutritt.

Zeitgleich startete auf der Webseite des Kulturvereins die Online-Ausstellung. Zwei Wochen lang, bis zum 10. Oktober, können interessierte Besucher sich über die Bilder und die jeweiligen Künstler informieren sowie per Mausclick die schönsten Bilder kühlen.

Sollte dieses neue Konzept auf eine gute Resonanz stoßen, werden weitere Ausstellungen geplant. Auch der Spielkreis im Griesheimer Kulturverein prüft zurzeit die Möglichkeiten, wieder aktiv zu werden.

Weitere aktuelle Informationen über das Angebot des Kulturvereins sowie die virtuelle Ausstellung findet man auf www.griesheimerkulturverein.de.

Von Corinna Jedamzik



Die Griesheimer Zwewwel – Ein Gespräch mit Bürgermeister Geza Krebs-Wetzl



„Aus Griesem kimmt die Zwewwel-fraa!“ heißt es in einem alten regionalen Spruch. Aber stimmt das noch? In einem Interview mit Griesheims Bürgermeister Geza Krebs-Wetzl konnten wir mehr darüber erfahren.

G.T.: Werden in Griesheim noch Zwiebeln angebaut?

Geza Krebs-Wetzl: Ja, in Griesheim werden noch Zwiebeln angebaut. Natürlich ganz anders als beispielsweise noch vor 100 Jahren. Wir haben weitaus weniger Landwirte, die aber größere Flächen bewirtschaften, als es vor 100 Jahren der Fall war. Außerdem gibt es bei den Landwirten eine Spezialisierung auf bestimmte Sonderkulturen, wie etwa Spargel und Erdbeeren. Viele Andere bauen die verschiedensten Gemüsearten an. Die meisten von ihnen auch Zwiebeln.

G.T.: Was macht die „Zwewwel“ aus Griesheim so besonders?

Krebs-Wetzl: Wie man in Karl Knapps Buch „Griesheim, von der steinzeitlichen Siedlung zur lebendigen Stadt“ nachlesen kann, entdeckten die alten Griesheimer im 17. Jahrhundert den Zwiebelanbau als eine ergiebige Einnahmequelle. Zusammen mit der Kräuter- und Samengewinnung, prägte der Zwiebelanbau über 250 Jahre lang das Bild der Gemeinde. Dazu muss man anfügen, dass in früheren Zeiten der Anteil der Menschen an der Gesamtbevölkerung, die in der Landwirtschaft arbeiteten, wesentlich höher war als heute. Der Überschuss über das, was der in der Landwirtschaft arbeitende Mensch zur eigenen Ernährung benötigte, war wesentlich geringer als heute. Man hat Landwirtschaft zur eigenen Ernährung betrieben, aber auch mit bestimmten Gütern durch Verkauf Einnahmen erwirtschaftet. Dazu gehörte in Griesheim besonders die Zwiebel. Die Frauen, die die Zwiebeln auf die Märkte in anderen Städten brachten, sind das Vorbild für die Zwew-



Foto: Stadt Griesheim

welfraa. Die Zwiebel ist also identitätsstiftend für die Griesheimer. Eine Zwiebel als Symbol für eine Stadt ist zudem sehr selten. Ich denke, diese Kombination macht sie für uns so besonders.

G.T.: Sind es im Vergleich zu damals, als die Phrase zustande kam, weniger, gleich viel oder mehr Zwiebeln?

Krebs-Wetzl: Früher gab es zahlenmäßig viel mehr Landwirte in Griesheim als heute.

Die meisten von ihnen dürften Zwiebeln produziert haben und sie war ein wichtiges Handelsgut. Im Vergleich dazu sind es heute rein von der Zahl her wesentlich weniger Landwirte, die Zwiebeln produzieren. Sie tun dies aber mit moderner Landwirtschaft, mit modernen Geräten und auf größeren Flächen. Daher spricht einiges dafür, dass heute rein von der Menge her kaum weniger Zwiebeln produziert werden als früher, als die Zwiebel noch einen besonderen Status als Handelsgut hatte. Genau lässt sich dies aber nicht mehr feststellen.

G.T.: Welche Bedeutung hat der Zwiebelanbau in Griesheim heute?

Krebs-Wetzl: Es werden zwar immer noch viele Zwiebeln in Griesheim produziert, sie sind aber heute ein landwirtschaftliches Produkt unter vielen anderen und haben für die Landwirtschaft nicht mehr den besonderen Stellenwert wie früher.

Vielen Dank für das Gespräch.

Von Leila Zimmer

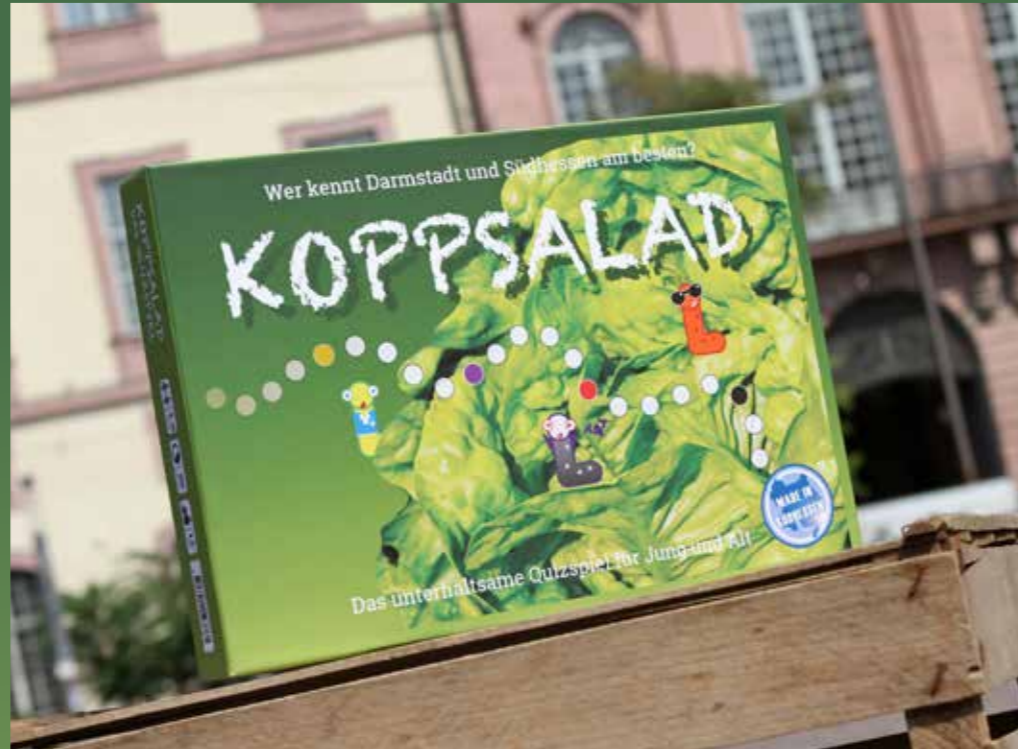


Foto: Arthur Schönbein

Wer kennt Darmstadt und Südhessen am besten?

Bestellen auf Koppsalad.de

oder per Telefon
06151/ 3929 844



Das unterhaltsame Quizspiel für jung und alt

Erhältlich ab dem 21. September bis 15. Oktober im Lilienshop am weißen Turm in Darmstadt. Anschließend im Buchhandel und in ausgewählten Verkaufsstellen verfügbar!

Koppsalad ist ein Spiel für 3 – 6 Personen, die sich für Darmstadt und Südhessen interessieren. Gewinner ist, wer am besten unterschiedlich schwere Fragen zu verschiedenen Themenbereichen beantwortet. Der Verkaufspreis beträgt

49,80 €.

oder per Post

Vorbestellformular

Name

Adresse

Telefon

Stückzahl

Nachricht

Einfach ausfüllen und an die folgende Adresse senden:

Ulrich Diehl Verlag & Medienservice GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Das Spiel kann nach Reservierung im Lilienshop am Weißen Turm in Darmstadt abgeholt werden.



Robby entwickelt sich vom Rabauken zum Schmuser

Robby ist oft ausgerissen und machte die Umgebung unsicher, deshalb kam er ins Tierheim.

Er hat bisher nur wenig Aufmerksamkeit und Erziehung durch den Menschen erfahren. Daher haben sich bei ihm Probleme etabliert, wie etwa schlechte Leinenführigkeit oder Aggression bei Hundebegegnungen. Robby ist ein sehr eigenwilliger Hund, der bisher kaum Begrenzung durch den Menschen erfahren hat. Es wird aber fleißig mit Robby geübt, er macht kleine, aber stetige Fortschritte.

Robby zeigt inzwischen immer öfter seine guten Seiten. Wenn er Vertrauen gefasst hat ist er ein Schmuser und spielt gerne. Auch mit Hündinnen kommt er gut zurecht.

Das „Gesamtpaket“ Robby ist jedoch nur für Menschen geeignet, die bereits Hundenerfahrung haben und mit Ruhe, Konsequenz sowie Geduld agieren. Auch der Besuch einer Hundeschule wäre zu empfehlen.

Auch Robby hat es verdient, einen schönen Lebensabend zu verbringen. Wer sich dieser Herausforderung stellen möchte oder Rückfragen hat, kann sich beim Tierheim melden:

Tierschutzverein Darmstadt und Umgebung e. V.
Alter Griesheimer Weg 199
64293 Darmstadt
06151-891470
www.tsv-darmstadt.de



Hunde und anderes Getier auf Shopping-Tour

Anfang Januar 2019 eröffnete Silvia Gittelmann ihr Ladengeschäft „Second-Hand-for-Dogs“ in der Biebesheimer Ludwigstraße 2a mit neuem sowie gebrauchtem Hundezubehör. Doch nicht nur Hunde mit ihren Besitzern fanden den Weg zu ihr, sondern unter anderem auch Mini-Schweinchen FEFI, um mit passendem Geschirrrchen die Welt der Zweibeiner zu erkunden.

Neben dem Ladengeschäft ist Silvia Gittelmann weiterhin mit ihren mobilen Verkaufsständen an Wochen-

enden auf Tierheimfesten, Weihnachts- und sonstigen Märkten im Rhein-Main-Gebiet zu finden. Herrchen oder Frauchen können dann direkt vor Ort das Tierzubehör zum Beispiel Halsbänder, Geschirre, Mäntel etc. ihrem Hund anprobieren. Die bereits feststehenden Termine sind auf der Homepage www.second-hand-for-dogs.com zu finden. Ebenfalls auf der Homepage finden Sie den Link zu einer großen Auswahl der Second-Hand-Artikel in diversen Kleinanzeigen sowie zu aktuellen Angeboten auf der facebook-Seite.

Öffnungszeiten

Montag: 9:00 bis 12:00 Uhr
15:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag: 9:00 bis 12:00 Uhr
15:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch: 9:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag: 9:00 bis 12:00 Uhr
Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr
und am 2. Samstag im Monat:
9:00 bis 12:00 Uhr
(außer Dezember)



Kontakt Daten
Second-Hand-for-Dogs
Silvia Gittelmann
Ludwigstraße 2 a
64584 Biebesheim
Telefon: 01520-6920215
secondhandfordogs@gmail.com
www.second-hand-for-dogs.com



Second-Hand-for-Dogs
gebrauchtes & neues Hundezubehör

Ludwigstr. 2 A • 64584 Biebesheim
Telefon: 01520 6 92 02 15
secondhandfordogs@gmail.com

Ihr Händler für preisgünstiges Hundezubehör
www.second-hand-for-dogs.com

Inofs aus dem Stadtgeschehen

Vergabe von Grillhütten und Bürgerhaus vorerst ausgesetzt

Nachdem die Vergabe von Grillhütten und Bürgerhaus St. Stephan für private Feiern bereits bis zum 31.08.2020 aufgrund der Corona-Pandemie ausgesetzt war, hat der Magistrat sich nun erneut intensiv mit der Vermietung der Objekte beschäftigt.

Dabei kam man in der vergangenen Magistratssitzung zu dem Ergebnis, dass aufgrund der umfangreichen Hygiene- und Abstandsvorgaben und der gerade leider wieder ansteigenden Infektionszahlen, die Privatvergabe von Grillhütten und des Bürgerhauses weiterhin vorerst bis zum 31.12.2020 ausgesetzt wird.

Gemäß der derzeitigen Verordnungslage sind private Feierlichkeiten grundsätzlich mit bestimmten Einschränkungen wieder erlaubt. Damit verbunden sind allerdings umfangreiche Vorgaben an die Veranstalter. Beispielsweise die Einhaltung von Abstandsregeln, die Reduzierung der Personenzahl entsprechend der zur Verfügung stehenden Fläche (3 qm pro Person), das Führen von Teilnehmerlisten und eine Reinigung aller Oberflächen gemäß der Vorgaben des RKI.

Außerdem hat man sich bei der Entscheidung an den neuen Warnung des Robert-Koch-Instituts vom 14.08.2020 orientiert. Hier heißt es: „Menschenansammlungen – besonders in Innenräumen – sollten möglichst gemieden und Feiern auf den engsten Familien- und

Freundeskreis beschränkt bleiben.“

Da es hier um die Gesundheit Aller geht und mögliche Konsequenzen durch das Fehlverhalten eines Einzelnen in der derzeitigen Situation von der Allgemeinheit getragen werden müssten, will man dieses Risiko nicht eingehen.

Die Nutzer*innen, welche die Gebühren bereits gezahlt haben, erhalten eine vollständige Rückerstattung der Gebühren. Veranstaltungen von Vereinen, Institutionen und Gewerblichen können mit der Vorgabe, dass die Bedingungen der Corona-Kontakt- und Betriebsbeschränkungsverordnung eingehalten werden und ein Hygienekonzept vorgelegt wird, weiterhin stattfinden.

Freibadsaison - Besucherzahlen zufriedenstellend

Nach den Corona-Vorgaben des Landes Hessen war das Freibad flächenmäßig nur für 1/3 der üblichen Besucheranzahl nutzbar. Durch das in Griesheim angewandte 3-Schichtmodell konnte dennoch der Bürgerschaft ein breites Angebot gemacht werden, welches gut genutzt wurde. Aufgrund der in dieser Saison geltenden Corona-Beschränkungen, öffnete das Bad erst am 06. Juli 2020. Daraus resultierten circa 25.000 Besucher*innen in diesem Jahr. Auch der Online-Ticket-Verkauf lief reibungslos. Für Bürgerinnen und Bürger, welche keine Online-Buchungen vornehmen konnten, fand sich auch schnell Hilfe. Hier wurde seitens der Stadt ein Hilfefon eingerichtet. Auch die Mitarbeiterinnen des Amtes für Soziales haben gerne beim Ticketankauf geholfen.

Aus dem Magistrat der Stadt Griesheim

E-Lastenrad Sharing

Der Magistrat hat sich auch mit dem Angebot der Firma „sigo“ aus Darmstadt, zur Einrichtung eines E-Lastenrad Sharings, beschäftigt. Wie Bürgermeister Krebs-Wetzel erläuterte, bestand ein intensiver Austausch zwischen der Stadtverwaltung und der Firma „sigo“. Seitens der Stadt hat man sich zunächst dazu entschlossen, keinen Vertrag mit dem Start-up-Unternehmen einzugehen. Insbesondere konnte die Frage nach einem geeigneten Standort nicht geklärt werden. Bisher hat die Firma nur Kooperationen mit Wohnungsbaugesellschaften, bei denen viele Personen auf engstem Raum leben, die überwiegend nicht die Möglichkeit haben, sich Fahrzeuge jeglicher Art zu leisten oder geeignet unterzustellen. Für Kommunen, die vergleichbar mit Griesheim sind, gibt es noch keine Erkenntnisse.

Bei der Einrichtung einer Sharing-Station würde die Stadt das Risiko, dass die Fahrräder aufgrund der falschen Wahl

des Standortes nicht angenommen werden, alleine tragen. Dies liegt vor allem daran, dass für die Einrichtung einer Station von der Stadt einige Leistungen alleine zu erbringen sind. Unter anderem sind die Bereitstellung des Stromanschlusses und die Übernahme der Installationskosten für die Ladestation von der Stadt zu tragen und zu organisieren. Je nach Standort, können für notwendige Tiefbauarbeiten auch mal über 10.000 € anfallen. Zudem ist der jährliche Mindestumsatz als Vorleistung (erstmalig sogar für zwei Jahre) von der Stadt zu zahlen.

Seitens der Stadt Griesheim wurde der Firma „sigo“ vorgeschlagen, sich mit den Griesheimer Wohnungsbaugesellschaften in Verbindung zu setzen, bzw. eine Kundenakquise zu betreiben, um in Erfahrung zu bringen, wie viele Bürger*innen das Angebot annehmen würden und wie diese sich auf das Stadtgebiet verteilen.

VERKANNTEN GEFAHR

Zahnfleischerkrankungen können sich auch auf die Allgemeingesundheit auswirken

(djd). Die Mundgesundheit spielt eine wichtige Rolle, auch für die Allgemeingesundheit. Studien weisen auf Zusammenhänge von Parodontitis mit Diabetes, Bluthochdruck und anderen ernsten Erkrankungen hin. Wer seine Zähne regelmäßig gründlich pflegt, etwa mit Interdentalbürsten und Zahnseide, kann sein Risiko senken.

Parodontitis kann Einfluss auf andere Krankheiten haben

Parodontitis zerstört den Zahnhalteapparat und kann unbehandelt zum Zahnverlust führen. Weil die Entzündung im Anfangsstadium oft unauffällig verläuft, bleiben viele Fälle unerkannt. In der Folge leiden aber nicht nur die Zähne. Denn dieselben Bakterien, die Parodontitis auslösen, beeinflussen auch in anderen Körperregionen Abwehr- und Entzündungsvorgänge. "Für Parodontitis und Diabetes sind negative Wechselwirkungen wissenschaftlich nachgewiesen. So haben Diabetiker ein höheres Parodontitisrisiko, die Zuckerkrankheit verschlechtert zudem die Prognose der Parodontitistherapie", erläutert Dr. Ralf Seltmann, Senior Manager Clinical Affairs beim schwedischen Mundpflegespezialisten TePe. Umgekehrt würden chronische, parodontale Entzündungen dem Diabetiker die Einstellung stabiler Blutzuckerwerte erschweren. Daneben werden Atemwegserkrankungen, Rheuma sowie ein erhöhtes Risiko für Bluthochdruck in Zusammenhang mit Parodontitis gebracht. Auch bei der Schuppenflechte wurde eine Relation zwischen Zahnfleischzustand und Schweregrad der Erkrankung festgestellt.

Gründliche Mundhygiene mit Interdentalbürsten und Zahnseide

Zur Vorbeugung einer gefährlichen Parodontitis ist eine sorgfältige Mundhygiene unverzichtbar. Eine gründliche, tägliche Zahnreinigung beinhaltet das mindestens zweiminütige Zähneputzen als Grundlage. Die Zahnbürste allein reinigt aber nur bis zu 60 Prozent der Zahnoberflächen, die Zwischenräume erreicht sie unzureichend. Genau dort verbleibt dann häufig bakterielle Plaque, was zu Karies und Parodontitis führen kann. Abhilfe schaffen Interdentalbürsten. Sie füllen die Zahnzwischenräume am besten aus und bewirken deshalb dort den gründlichsten Reinigungseffekt. Zudem helfen sie gegen Zahnfleischentzündungen und sind wissenschaftlich untersucht. Einmal täglich sollten die Hilfsmittel zum Einsatz kommen. Die Interdentalbürsten von TePe etwa gibt es in verschiedenen Größen und Borstenstärken: So kann jeder Zahnzwischenraum effektiv gereinigt werden. Bei engen Zahnzwischenräumen kann Zahnseide eine gute Wahl sein. Vom schwedischen Mundpflegeexperten gibt es außerdem in der nachhaltigen, klimaneutralen Produktreihe "Good" einen Zahnseidenhalter. Der Mini Flosser erleichtert die gründliche Reinigung enger Zahnzwischenräume.



ZAHNZENTRUM RIEDSTADT
Dr. Katharina Warzecha & Dr. Simon Prieß

NEU FÜR ANGSTPATIENTEN / KINDER
BEHANDLUNG IN NARKOSE & LACHGAS



WIR STELLEN VOR:
ZAHNÄRZTIN TAMARA BIHLER
SPEZIALISTIN FÜR ZAHN & ZÄHNCHEN

*Ich freue mich auf
alle großen & kleinen Patienten!
Ihre Tamara Bihler*

Alle Spezialisierungen unter einem Dach

✓ Zahnimplantate	✓ Jugendprophylaxe	✓ Zahnärztliche Chirurgie
✓ Individuelle Prophylaxe	✓ Weisheitszahnentf.	✓ Behandlung in Narkose
✓ Vollkeramikversorgung	✓ Digitale Abformung	✓ Betreuung von Angstpat.
✓ Ästhetische Zahmed.	✓ Digitales 3D-Röntgen	✓ Schnarchtherapie
✓ Unsichtbare Zahnspange	✓ Parodontitisbehandlung	✓ Hausinternes Zahnlabor
✓ Zahnaufhellung	✓ Behandlung mit Laser	✓ Knirscherschiene
✓ Funktionsdiagnostik	✓ Wurzelkanalbehandlung	✓ Feste-Zähne-an-einem-Tag-Konzept
✓ Kinderzahnmedizin	unter Mikroskop	

JETZT BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN:
T 06158 92 98 940



Albert-Einstein-Str. 7 • 64560 Riedstadt
W www.zahnzentrum-riedstadt.de T 06158 9298940



NICHT IMMER IST EIN ANTIBIOTIKUM NÖTIG Pflanzliche Arzneimittel bei viralen Infekten

(djd). Bei Husten, Schnupfen und Co. hält man nach dem Arztbesuch oft ein Antibiotikarezept in der Hand. Doch diese Medikamente dienen zur Behandlung von bakteriellen Infektionen, gegen Viren helfen sie nicht. Erkältungen sind zu 90 Prozent von Viren verursacht. Die vorsorgliche Anwendung von Antibiotika trägt dazu bei, dass Krankheitserreger gefährliche Resistenzen entwickeln können. Zudem kann die natürliche Bakterienflora, etwa im Darm, geschädigt werden. Als gut verträglich bei viralen Atemwegsinfekten haben sich bestimmte pflanzliche Arzneimittel erwiesen. So vereint beispielsweise Esberitox Compact Wirkstoffe aus Lebensbaum, Färberhülse und Sonnenhut. Diese Kombination wirkt direkt gegen Viren, kann die körpereigenen Abwehrkräfte stimulieren und Erkältungssymptome lindern.

Apothekennotdienst

06.10.2020	21.10.2020
Spitzweg Apotheke Wilhelm-Leuschner-Str. 19 64347 Griesheim Telefon: 06155/87850	Falken Apotheke, Wilhelm-Leuschner-Str. 6 64347 Griesheim Telefon: 06155/2933
13.10.2020	29.10.2020
Kirschberg Apotheke, Wilh.-Leuschner-Str. 156, 64347 Griesheim Telefon: 06155/62044	Wilckens'sche Apotheke, Büchnerstraße 1 b, 64560 Riedstadt Telefon: 06158/2233
15.10.2020	31.10.2020
Schindler Apotheke, Lise- Meitner-Straße 8, 64560 Riedstadt Telefon: 06158/9413245	Spitzweg Apotheke Wilhelm-Leuschner-Str. 19 64347 Griesheim Telefon: 06155/87850
18.10.2020	31.10.2020
Linden Apotheke Wilhelm-Leuschner-Str. 48 64347 Griesheim Telefon: 06155/2350	Apotheke am Gesundheits- zentrum, Freiherr-v.-Stein- Str. 9, 64560 Riedstadt Telefon: 06158/915097

Nicht alleine einsam – sondern füreinander da sein!



Der Johanniter-Pflegedienst ist für Sie da.

Mit unserem Pflegeangebot helfen wir Ihnen auch in schwierigen Zeiten. Dank unserer hohen Hygienestandards achten wir drauf, dass Sie gesund bleiben und geben Ihnen Sicherheit.

Für Griesheim, Weiterstadt und
Erzhausen erreichen Sie uns unter
061 50/1899 18

**DIE
JOHANNITER**
Aus Liebe zum Leben



Die Johanniter – natürlich auch für ein verantwortungsvolles Miteinander

Der ganzheitliche Blick auf Senioren ist für Johanniter wichtig. Das Ziel ist die Unabhängigkeit zu erhalten und das Wohlbefinden zu stärken. Dafür wird ein breites Leistungsspektrum geboten. Ob Hausnotruf, Menüservice, Pflege oder Fahrdienst – die Johanniter sind stets ein zuverlässiger und kompetenter Partner. Doch auch Themen wie Ressourcenschonung beschäftigen die gemeinnützige Organisation. Und so freuen sie sich einem weiteren Menüpartner vorstellen zu dürfen: „Menü-Manufaktur Hofmann“. Von dort werden ab November Mittagsmahlzeiten in der neuen BIOPAP®-Menüschale bezogen. Damit wird der Abfall der Tiefkühlmenüs deutlich weniger umweltschädlich, denn die Schale ist eine Plastik- und PET-freie Verpackungslösung aus Cellulose und damit biologisch abbaubar. Gerne bringen die Johanniter die Menüs als wöchentliches Vorratspaket tiefkühlfrisch nach Hause. Wenn Sie das neue Probiersortiment kennenlernen möchten, dann rufen Sie an. Allen Anrufern, die bei der ersten Bestellung das Kennwort „Lebenslust“ nennen, erhalten einen Rabatt von 10%. Das Angebot ist bis Ende November gültig. Andreas Werner und sein Team freuen sich auf Ihren Anruf. Tel. 06071 209618

Leben im Hier und Jetzt: Senioren genießen den Ruhestand in Bad König

Den Ruhestand entspannt zu genießen macht die Residenz & Hotel „Am Kurpark“ in Bad König möglich. Bereits seit über 20 Jahren überzeugt das Residenz-Konzept, das stilvolles und sicheres Wohnen mit selbstbestimmter Lebensführung mühelos vereint. Das Haus überzeugt mit einer exponierten Lage direkt am Kurpark und lässt keine Wünsche offen. Neben der persönlichen Ansprache wird auch das gute Miteinander wertgeschätzt. Gemeinschaft wird in der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ groß geschrieben, seit der Corona-Krise vielleicht sogar noch etwas mehr. Denn viele ältere Menschen empfinden es als ein Privileg, die Zeit mit Gleichgesinnten zu verbringen und gerade in schwierigen Situationen, wie man es in der ersten Jahreshälfte erlebte, nicht

alleine zu sein. So geht es auch Frau Ingeborg Böcher und Frau Liane Reiß. Sie lernten sich in der Residenz kennen, freunden sich an und unternehmen seitdem viele Dinge miteinander. „Es tut gut, in angenehmer Gesellschaft zu sein“, findet Frau Böcher, „das Leben hält doch immer auch positive Überraschungen bereit.“

In der Residenz „Am Kurpark“ Bad König können Senior*innen ihr Leben im Ruhestand selbstbestimmt genießen, leben sicher und wohnen stilvoll. Das breite Service- und Dienstleistungsangebot wird je nach Bedarf gebucht. Im Mietpreis inkludiert sind – abgesehen von Strom, Wasser und Heizung – auch viele andere Begünstigungen wie z. B. die Teilnahmeberechtigung am bunten Unterhaltungsprogramm. „Sozialer Kontakt und persönliche Ansprache tun generell gut und stärken Wohlbefinden und Gesundheit“, nennt Vermie-

tungsberaterin Silvia Uhlig wichtige Gründe, warum sich die Senior*innen in der Residenz so wohlfühlen. Auch die Lage beeindruckt immer wieder aufs Neue. „Der Blick auf den Kurpark ist wunderschön. Es war eine gute Entscheidung, dorthin zu ziehen, wo man eigenständig leben kann, in angenehmer Gesellschaft ist und sicher wohnt. Das macht das Leben unbeschwert“, findet Frau Böcher. Das Hier und Jetzt genießen, wissen, dass immer jemand da ist, der sich um einen guten Ablauf kümmert, Zeit haben für persönliche Interessen, all das gehört zu einer hohen Lebensqualität, wie man sie im Odenwald nur in der Residenz „Am Kurpark“ findet. „Hier ist alles gut. Es herrscht eine positive Atmosphäre, in der man sich wohl und sicher fühlt“, finden die Bewohner und sind sehr zuversichtlich gestimmt für die Zukunft.

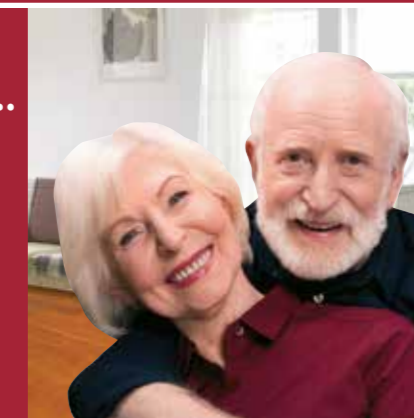
Wenn auch Sie sich einen sicheren, unabhängigen Ruhestand mit absoluter Selbstbestimmung wünschen und mehr über die Residenz & Hotel „Am Kurpark“ erfahren möchten, steht Ihnen Frau Silvia Uhlig unter 06063.9594-0 gerne persönlich zu Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.senioren-wohkonzepte.de im Internet. Übrigens: Die Residenz bietet auch den Betreuten Urlaub an. Wenn Familien, die eine*n Angehörigen*n betreuen, auf Reisen sind, kümmert sich das Team in der Residenz um die Liebsten.

**RESIDENZ & HOTEL
„AM KURPARK“
BAD KÖNIG**

www.senioren-wohkonzepte.de

Das gibts ja ...
Doch!

Residenz
Bad König



Genießen Sie Ihren Ruhestand „Am Kurpark“
Mit mehr Stil, Service, Sicherheit und
absoluter Selbstbestimmung.

Weitere Infos unter 06063.9594-0 oder
www.senioren-wohkonzepte.de

RESIDENZ & HOTEL
„AM KURPARK“
BAD KÖNIG

Residenz & Hotel
„Am Kurpark“
Werkstraße 27
64732 Bad König

ZahnExperten
in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen

IMPLANTATE MIT
3D-PLANUNG

www.Zahnexperten-Weiterstadt.de



Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH

UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

ZahnExperten in Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 06150 4710



Paradies für Schmetterlinge und Wildbienen

In Zusammenhang mit der Pflanzung der Streuobstwiese am westlichen Stadteingang Griesheims „Pfarrgasse Süd“ ist nun auf fast 2.500 m² der seltene Griesheimer Sandtrockenrasen eingesät worden. Die Pflanzengesellschaft bildet einen bunten Blumenrasen und besteht aus standortgerechten, heimischen Wildpflanzen, die deshalb nur wenig Pflege brauchen. Die Arten sind durch ihre Gefährdung europäisch geschützt und zudem Lebensgrundlage für viele Schmetterlings- und Wildbienen-Arten. Zur Verkehrssicherung schützt für diese Zeit eine Absperrung das Gelände, bis der neue Stadtpark genutzt werden kann.

St.Gr.

Ende absehbar - Straßensperrung Jahnstraße und Bessunger Straße bald aufgehoben?



An der Kreuzung Jahnstraße und Bessunger Straße gibt es Straßenbauarbeiten. Ziel der über Wochen andauernden Arbeiten ist eine grundlegende Erneuerung. Die vorhandene Fahrbahn und die Gehwege wurden abgebrochen. Arbeiten an der Straßenentwässerung und Straßenbeleuchtung waren notwendig, außerdem wurden Strom- und Telekommunikationsleitungen erneuert.

Es folgen Straßenbauarbeiten an der Schottertragschicht, den Entwässerungsrinnen Bordsteinen und den Oberflächen aus Asphalt. Bauminseln im Bereich des Gehweges werden gebaut. Dafür muss die Jahnstraße südlich der Zeppelinstraße und die Bessunger Straße für den Durchgangsverkehr voll gesperrt werden.

Fotos: T.B

Die Durchfahrt durch diese Straßen ist zurzeit nicht möglich. Die Arbeiten im ersten Bauabschnitt sollen voraussichtlich Anfang November beendet werden. Für viele Anlieger ist es mit Unannehmlichkeiten verbunden. Die Stadt Griesheim ist jedoch bemüht, diese in Grenzen zu halten.

St.Gr.



Erleben Sie grenzenlose Freiheit

Ausgerichtet auf Ihre individuellen Bedürfnisse planen und realisieren wir Ihr barrierefreies Badezimmer – damit Sie den Freiraum bekommen, den Sie brauchen.

Mit einer neuen Brennwertkessel-Anlage (Gas/Öl) jedes Jahr bares Geld sparen, die Umwelt schonen und einmalig staatliche Förderung nutzen.

Sprechen Sie uns an, wir beraten sie gerne.

Wiesenstr. 11 · 64347 Griesheim · Telefon: 06155 63205
www.shk-schweitzer.de · info@shk-schweitzer.de

GEBÄUDETECHNIK SCHWEITZER
Schöne Bäder + umweltfreundliches Heizen

Friedrich Friedrich
Darmstädter Speditions- und Möbeltransportgesellschaft mbH

DMS
UMZUG & LOGISTIK

10 %
Welcome-Rabatt

WIR ZIEHEN SIE WEITERHIN UM!

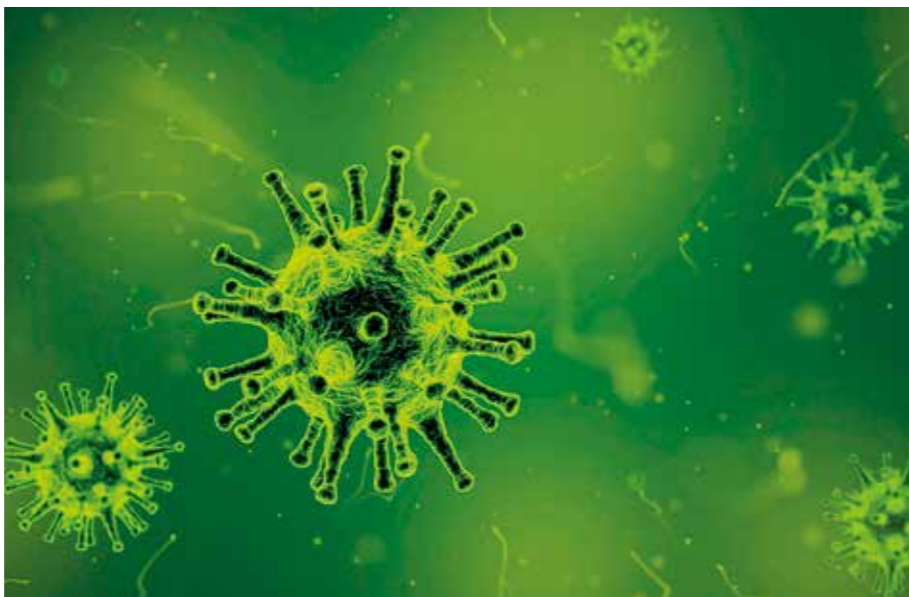
- ✓ Sorgfältig, schnell, sicher
- ✓ TÜV-zertifiziert
- ✓ auf Wunsch klimaneutral
- ✓ Zwischenlagerung Ihrer Möbel ab 0,43€ pro Tag/m²

Friedrich Friedrich
Darmstädter Speditions- und Möbeltransportgesellschaft mbH
Wiesenstraße 5 · 64347 Griesheim (Hessen)
E-Mail: anfrage@friedrich-umzug.de → www.friedrich-umzug.de

Mit Ozon Viren und Sporen bekämpfen

- Anzeige -

Wenn wir den Begriff „Ozon“ hören denken wir zuallererst an das Ozonloch über dem Nordpol. Es handelt sich um ein Gas, das etwa durch Sonneneinstrahlung in der Atmosphäre entsteht.



Über den Polkappen unserer Erde ist es schädlich, in unserer aktuellen Situation kann es aber gezielt sehr nützlich eingesetzt werden. „Mit Ozon ist es möglich, Viren und Sporen zu bekämpfen“ sagt Richard Bierbaum von GB GmbH – BSS in Groß-Umstadt. Das Unternehmen ist spezialisiert auf Mauertrockenlegungen und Schimmelsanierung und ist deshalb mit Bekämpfung von Viren und Sporen gut vertraut.

Dieses Prinzip machen sich auch die Abwehrzellen unseres Organismus zunutze, wie Forscher herausgefunden haben.

Ozon ist ein Stoff, der auch die menschliche Lunge angreift, deshalb ist Vorsicht geboten, nur ausgewiesene Fachleute dürfen damit arbeiten. Die Wirkung beruht darauf, dass das Gas sowohl positiv als auch negativ geladen ist, Bakterien aber immer negativ, sie somit keine Abwehrmöglichkeit haben. Auch Viren und Sporen werden angegriffen.

Die Firma GB GmbH – BSS kann mit flexibel einsetzbaren Geräten in Räumen und auch Fahrzeugen arbeiten. Das Gas verteilt sich in Minutenschnelle und erreicht unzugängliche Stellen, die sonst nur schwer zu reinigen sind. Auch an Textilien ist es wirksam. Selbst antibiotikaresistente Keime werden so vernichtet.

Bei Fragen steht Richard Bierbaum gerne zur Verfügung, dessen lange Erfahrung mit Bedrohungen durch Viren und Sporen auch in der aktuellen Krise einen sicheren Arbeitsablauf garantiert. „Was unsere Kunden auch wissen sollen: Außer Bakterien und Viren kann man mit Ozon auch Moder- und Brandgeruch bekämpfen“.

as/PR

Weitere Informationen gibt es unter 06078 – 967 9495

Feuchte Mauern und **SCHIMMEL** müssen nicht sein!



Ein Albtraum für jeden Haus- und Wohnungsbesitzer, Feuchtigkeit im Mauerwerk. Setzrisse und Schimmelbefall können die Folge sein. **Viele Menschen sind oft krank und leiden unter Lungen- und Bronchialerkrankungen, Asthma, Allergien und Kopfschmerzen. Schimmel kann die Ursache sein; aber in jedem Fall werden Erkrankungen dadurch verschlechtert, Schimmelsporen befinden sich auch in der Luft. Auch Ihre Haustiere können unter Schimmel leiden.**

Nach einer kostenlosen Analyse führen wir mittels modernster Technik die Mauertrockenlegung und Schimmelsanierung durch. **Es ist nicht mehr nötig, ein Haus von Außen auf zu graben!** Mittels Injektionstechnik wird das Mauerwerk abgedichtet.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin - es geht um Ihre Gesundheit!

GB GmbH – BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung
TÜV-zertifiziert



Foto: Porcellanosa

- Moderne Fliesen in großer Auswahl
- Individuelle Beratung
- Große Fliesenausstellung
- Fachgerechte Verlegung
- Meisterbetrieb



Gerh.-Hauptmann-Str. 1
64589 Stockstadt/Rh
Tel.: 0 61 58 - 84 378
Mo-Fr: 9-12 Uhr
und 14-18 Uhr,
Sa: 9-13 Uhr

www.fliesen-boettiger.de

Verbesserung der Mobilfunkversorgung im Griesheimer Südwesten

Viele Bürgerinnen und Bürger hatten in den letzten Jahren über eine teilweise unzureichende Mobilfunkversorgung der Wohngebiete im Griesheimer Südwesten geklagt. Im Außenbereich bei dem Freizeitgelände Süd entsteht derzeit ein Mobilfunkmast, welcher die gewünschte Verbesserung der Versorgung mit Telefonie und Datennutzung sicherstellen wird.

Für viele Menschen sind eine Erreichbarkeit und die Verfügbarkeit eines guten Mobilfunk- und Datennetzes sowohl beruflich als auch privat mittlerweile unentbehrlich geworden. Daher können in Kürze auch schnelle Datenverbindungen in diesem Bereich, auch mit der neuen 5G-Technik, angeboten werden.

St.Gr.

7 JAHRE GARANTIE
Nur bei Ihrem weinor Top-Partner
siehe www.weinor.de/garantiebedingungen

Aktion nur vom 01.10. – 15.12.20
Beim Kauf eines weinor Glas-Terrassendachs **gratis** dazu: weinor Heizsystem
statt **670,- €** inkl. MwSt.
Jetzt **0,- €**

Mehr Infos:
wulf-berger.de

WULF & BERGER
Ausgezeichnet für Kompetenz & Qualität
64572 Büttelborn · Hessenring 11 · Telefon 06152 97909-0



Bertha-von-Suttner-Straße 3
64560 Riedstadt-Wolfskehlen
Tel.: 06158 - 975296
E-Mail: info@ecr-feyh.de
www.ecr-feyh.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Elektronik Center Ried

TV · HIFI · VIDEO · SAT · HAUS- u. ELEKTROGERÄTE

über 25 Jahre Qualität vor Ort!

- Fachberatung
- Lieferservice
- Reparaturservice
- Altgeräteentsorgung
- Elektroinstallationen

Sie möchten mehr erfahren? Wir beraten Sie gerne



SIEH, DAS GUTE LIEGT SO NAH!





E-Carsharing für Griesheim

Neues Angebot von ENTEGA und der Stadt Griesheim zur Förderung der E-Mobilität

GRIESHEIM – Am 2. September 2020 haben Bürgermeister Geza Krebs-Wetzl und René Sturm, Leiter Regionalmanagement von ENTEGA, ein neues gemeinsames Projekt eingeweiht.

Den Bürgerinnen und Bürgern steht nun an sieben Tagen die Woche ein Elektroauto als Carsharingfahrzeug zur Verfügung. Das Fahrzeug, ein Renault Zoe, ist auf dem Parkplatz „Parkdeck Hofmannstraße“, an einem eigens dafür vorgesehenen Ladepunkt, stationiert. Die für eine Nutzung erforderliche Registrierung und Abwicklung der Buchungen ist über die Internetseite www.entega-elektromobil.de vorzunehmen, der auch nähere Informationen zum Angebot entnommen werden können. „Ich freue mich, den Bürgerinnen und Bürgern, gemeinsam mit der ENTEGA, ein weiteres klimafreundliches Mobilitätsangebot bereitstellen zu können“, sagte Bürgermeister Krebs-Wetzl zur Eröffnung. Zusätzlich steht der Bürgerschaft an den Wochenenden weiterhin der Opel Ampera zur Verfügung, dessen Station am Rathaus ist und in der Woche von der Stadtverwaltung genutzt wird.

Im Rahmen der „Smart Region Initiative Rhein-Main-Neckar“ startet ENTEGA mit einem eigenen E-Carsharing-Angebot für Kommunen, um die E-Mobilität noch weiter zu fördern. „Mit diesem Angebot können Kommunen ihren Bürgerinnen und Bürgern schnell und unbürokratisch, nachhaltige Mobilität ermöglichen. Die Kommunen kommen hierdurch auch dem steigenden Wunsch nach Sharing-Modellen innerhalb der Gesellschaft nach“, sagt Dr. Marie-Luise Wolff, ENTEGA Vorstandsvorsitzende. ENTEGA hatte die Smart Region Initiative, die Bundeswirtschaftsminister Peter Altmeier kürzlich im bundesweiten Wettbewerb Stadt.Land.Digital ausgezeichnet hatte, gemeinsam mit kommunalen Partnern ins Leben gerufen.

ENTEKA bietet den teilnehmenden Kommunen eine Komplettlösung: vom E-Fahrzeug; der Vollkasko- und Haftpflichtversicherung; Wartung, Inspektion und Pannenhilfe bis zur regelmäßigen Reinigung und einer 24/7 Hotline für die Nutzer. Die Kommunen erhalten Renaults Zoe, die in etwa drei Stunden an einer ENTEGA-22kW-Ladesäule auf-

geladen werden können.

Um das Angebot möglichst einfach nutzbar zu machen, setzt ENTEGA die eigene „ENTEKA Elektromobil“ App ein. Über die App können Nutzer alle erforderlichen Formalitäten schnell und einfach abwickeln. Dazu gehören: kostenfreie Registrierung, Validierung des Führerscheins per Post-ID-Verfahren, Reservierung, schlüsselloses Öffnen der Fahrzeuge per Bluetooth sowie automatische Abrechnung der Fahrt. Die Kosten liegen bei 10 Cent pro Kilometer und bei drei Euro pro Stunde für ENTEKA-Kunden (Nicht ENTEGA-Kunden fünf Euro). Der Tagstarif beträgt für Kunden 30 Euro (50 Euro für Nicht-Kunden), der Wochenendtarif beträgt 50 bzw. 65 Euro. Die Seite zur Registrierung ist unter der www.entega-elektromobil.de erreichbar. PR



„Für Ihren Schlaf sind wir hellwach“

Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt:

(kow) Schlafen wie im Märchen? Das muss kein Traum bleiben! Wer beim Matratzen-Kauf die Augen offenhält, der kommt hier im Umkreis an Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt in Groß-Zimmern in der Waldstraße 55 kaum vorbei. „Für Ihren Schlaf sind wir hellwach!“, heißt dort der Leitsatz der Profis, die auch im Netz auf Bewertungsportalen Bestnoten und viel Lob für ihre Beratung erhalten.

Regionale Hersteller

Anders als viele andere Produkte lassen sich Matratzen nicht einfach per Mausklick online ordern. Jedenfalls dann nicht, wenn es die richtige Matratze sein soll. „Im heutigen Angebots-Dschungel ist es nicht leicht, die perfekte Matratze für sich zu finden“, wissen die Fachleute bei Kohlpaintner. Sie nehmen sich deshalb Zeit für die Beratung. Und ganz wichtig: Der Kunde kann vor Ort probeliegen. „Nur so können wir auch sicherstellen, dass die Matratze orthopädisch zum Kunden passt“, erklärt der Junior-Chef Jan Kohlpaintner. „Und nur so kann der Kunde fühlen, ob ihm die Matratze zusagt.“

Und noch etwas betont der Junior-Chef, worin sich das Unternehmen vom Online-Handel abgrenzt: „Wir bieten unseren Kunden ausschließlich Neuware und keine Matratzen, die eventuell bereits beschlafen sind.“

Service, Qualität und Gesundheit stehen an oberster Stelle, heißt der Leitsatz des Familienbetriebs, weshalb die Mitarbeiter auch regelmäßig durch Schulungen auf dem Laufenden gehalten werden. Um hohe Qualität zu gewährleisten, setzt man bei Kohlpaintner auf regionale Hersteller, die Hochwertigkeit ihrer Produkte nachweisen können. „Alle Matratzen, die wir anbieten, sind zu 100 Prozent schadstofffrei, und zwar nicht nur der Bezug, sondern auch der Kern der Matratzen erfüllt den Standard 100 von Öko-Tex“, führt Jan Kohlpaintner aus.

Ist die ergonomisch richtige Matratze gefunden, können Kunden auch das für sie geeignete Material des Bezugsstoffs wählen. Das gleiche gilt für Bettgestelle, Bettwäsche und Bettbezüge. Betten mit Komforthöhe und ausgefallenem Design zählen ebenfalls zum Sortiment. Auf Wunsch werden die Artikel kostenlos nach Hause geliefert und Alt-Teile gratis entsorgt.

Geöffnet ist Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt von Montag bis Freitag, 9.30 bis 19 Uhr und Samstag von 9.30 bis 16 Uhr.

Weitere Informationen gibt es per Telefon 06071 - 4 28 25, E-Mail kohlpaintner@gmx.de oder auf der Homepage unter www.matratzenwelt.net.

www.matratzenwelt.net

Für Ihren Schlaf sind wir hellwach!



Unser Service für Sie:

- **Fachkundige Beratung durch medizinisch geschultes Personal, auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause!**
- **Bio-Matratzen aus unserer Region**
- **Bettdecken, Kissen, Bettwäsche**
- **Sonderanfertigungen in jeder Größe**
- **Zuverlässiger Lieferservice**
- **Entsorgung der Altteile**
- **Hervorragende Qualität zu vernünftigen Preisen**
- **Große Auswahl an Seniorenbetten**



Kohlpaintner's



BETTEN UND MATRATZEN

Waldstraße 55 • 64846 Groß-Zimmern
Tel: (0 60 71) 4 28 25 • www.matratzenwelt.net

Offen: Mo.–Fr. 9:30–19 Uhr • Sa. 9:30–16 Uhr

Reisen



Pfungstädter Straße 176-180 · 64297 Darmstadt
Telefon 06151 55271 · info@brueckmann-reisen.de

Reiseideen im Herbst

Kleinwalsertal - Gipfelerlebnis

18. - 22.10.20/5 Tage

Hotel IFA Alpenrose in Mittelberg, 4x HP, Ausflugsprogramm Schwimmbad, Sauna, Fitnessraum im Hotel

Preis im DZ 440,- €

Bad Wörishofen - Wohlfühlurlaub

NEU 24.10. - 31.10.20/8 Tage

Hotel Eichwald zentral gelegen, 7x HP, Wellness- und Massage, Hallenbad, Sauna im Hotel

Preis im DZ/EZ 650,- €

Uckermark - Toskana des Ostens

NEU 25.10. - 29.10.20/5 Tage

Ahorn Seehotel in Templin, 4x HP, Ausflugsprogramm, Hallenbad, Fitnessraum im Hotel

Tipp: mit dem Fahrrad die Region erkunden. Fahrradtransport sowie 1x Radguide inklusive!

Preis im DZ 390,- €

www.brueckmann-reisen.de

Begeben Sie sich auf eine unterhaltsame Zeitreise ...



... bei einer Kostümführung im Schloss Braunshardt

Förderverein Schloss Braunshardt e. V.
Informationen unter Tel. 0151 2070 7696

stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“



BlitzTaxi

Inh. Selcuk Akcay
Tannenweg 26

Zuverlässige Taxifahrer (m/w/d) im Raum Griesheim/Riedstadt gesucht für Voll-, Teilzeit oder als Nebenjob

☎ 06155-3333

Die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt



sucht ab sofort

Bedienstete (w/m) für den allgemeinen Justizvollzugsdienst

Die Einstellung erfolgt zunächst im Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit (38,5 Stunden/Woche) und ist befristet für die Dauer von 2 Jahren. Bei Vorliegen der beamteten- und haushaltsrechtlichen Voraussetzungen ist die Übernahme in ein Beamtenverhältnis (Eingangssamt Besoldungsgruppe A7 HBesG) vorgesehen. Abhängig von Eignung, Befähigung und Leistung ist ein Aufstieg bis zu Besoldungsgruppe A 11 HBesG möglich.

Anforderungen sind ein guter Realschulabschluss oder Hauptschulabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung; keine Vorstrafen (Einverständnis für eine Sicherheitsüberprüfung muss vorliegen); Bereitschaft zur Schichtarbeit (Wechselschicht auch an Feiertagen und Wochenenden); gesundheitliche Eignung (Polizeidiensttauglichkeit nach PDV 300); Führerschein Klasse B; Freude am Umgang mit Menschen; Fähigkeit, mit schwierigen Menschen umzugehen; Engagement; Flexibilität; Eigeninitiative und Verantwortungsbewusstsein, Fremdsprachenkenntnis und Interkulturelle Kompetenz.

Die Justizvollzugsanstalt Weiterstadt ist zuständig für den Vollzug von Freiheitsstrafen an erwachsenen männlichen Strafgefangenen. Das Land Hessen ist bestrebt, den Anteil von Frauen im Landesdienst zu erhöhen und fordert daher insbesondere Frauen zur Bewerbung auf. Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Menschen bevorzugt berücksichtigt.

Eine Rücksendung der Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ist aus Kostengründen nur möglich, wenn der Bewerbung ein entsprechend frankierter Rückumschlag beigefügt wird. Ist dies nicht der Fall werden die Unterlagen vernichtet.

Ihre vollständige und aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt, Vor den Löserbecken 4, 64331 Weiterstadt.

Für telefonische Informationen steht Ihnen Herr Sonnenberg (06150-102-1010/ Hartmut.Sonnenberg@JVA-Weiterstadt.justiz.hessen.de) gerne zur Verfügung.

Ihr Altgold ist Geld wert!

Barankauf bei Ihrem Fachmann

Uhrmacher & Juwelier · Goldschmiedearbeiten

welz

Eberstädter Straße 31
Pfungstadt · Tel. 06157/3615
www.welz.info

Trauen Sie sich auf Schloss Braunshardt!

Sensibel restauriert, malerisch gelegen und hoch gelobt als „Perle des Rokoko“: Schloss Braunshardt bietet eine traumhafte Kulisse für den schönsten Tag Ihres Lebens!

Heiraten in einem Haus, in dem gekrönte Häupter und andere Persönlichkeiten der Geschichte oft zu Gast gewesen sind – der Residenz der Königin Luise.

Für Ihre freie Trauung stehen Ihnen sowohl der Grüne Saal des Schlosses (max. 50 Personen) als auch in der wärmeren Jahreszeit die kleine Hochzeitskapelle (max. 16 Personen) im Park zur Verfügung. Der Grüne Saal, wie auch die anderen Räumlichkeiten des Schlosses, faszinieren durch historisch verspielte Details, Farbenfreude und eine einzigartige Atmosphäre.

Der Schlosspark bietet ein wunderschönes Ambiente für Ihre Hochzeitsfotos oder dient als Kulisse für Ihre Trauung im Freien. Champagnerpyramide, Fingerfood, Dinner im kleinen Kreis – uns liegt sehr viel daran, Ihre individuellen Wünsche zu erfüllen!

PR

Der besondere Ort für Ihre unvergessliche Hochzeit.



Trauen Sie sich!

Tel. 06150 186 433

schloss@braunshardt.de

WEITERSTADT
wirken wohnen wachsen

Impressionen VIELFALT IM CARREE



Lions spenden an die Notfallseelsorge Südhessen

„Vielfalt im Carree - Verkaufstage im Herzen der City“ hieß es am 18. und 19. September in der Darmstädter Innenstadt. Organisiert von der UDVM GmbH, Verlag und Veranstaltungsagentur aus Darmstadt, konnten sich Unternehmen und Organisationen einem breiten Publikum präsentieren. Mit dabei war der Lionsclub Darmstadt-Castrum. An dessen Stand konnte man Produkte von "Cottage Garden" erwerben. Der Erlös wurde jetzt gespendet. Bedacht wurde die Notfallseelsorge Südhessen. Der ökumenisch-kirchliche Dienst kooperiert mit Rettungsdiensten, Feuerwehren und der Polizei. Wenn Menschen in eine akute seelische Notlage gelangt sind sorgt die Notfallseelsorge für die Betreuung von Angehörigen. as

Fotos: Arthur Schönbein

VOLLE ÖKOENERGIE* VORAUSS.

Ob Kulturvereine, Sportvereine oder Soziales. Wir unterstützen unsere lebenswerte Region bei unzähligen Festen und Veranstaltungen.

**EINFACH
KLIMAFREUNDLICH
FÜR ALLE.**

FÖRDERER
VON KULTUR
UND SPORT

